

Zeitschrift: Technique agricole Suisse

Herausgeber: Technique agricole Suisse

Band: 40 (1978)

Heft: 6

Rubrik: La vraie ficelle de presse c'est "flurofil"

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

(Suite de la page 227)

protection l'a mise hors fonctionnement. A ce propos, il est indiqué qu'elle n'atteigne pas tout de suite la profondeur maximale afin d'éviter un second déclenchement contre le même obstacle.

Depuis quelque temps, on trouve sur le marché des charrues dites charrues Non Stop, qui ont été équipées d'un dispositif de protection contre les pierres comportant des étançons à retour automatique. Avec ce dispositif, le conducteur du tracteur ne doit plus s'arrêter ni reculer lors du déclenchement d'un corps de charrue. Un système hydraulique ou à res-

sort(s) met ce corps hors fonctionnement à la rencontre d'un obstacle, puis le remet automatiquement dans la position de travail initiale sitôt après le franchissement de l'obstacle. Cette opération se déroule donc sans interrompre du tout la marche du tracteur. Les charrues pourvues d'étançons à retour automatique présentent des avantages principalement sur les sols très pierreux puisqu'elles évitent des pertes de temps et des ennuis. Elles n'en offrent par contre aucun sur les champs qui n'ont que peu de pierres ou seulement de petites pierres.

Service après-vente de la Fabrique OTT Frères.

La vraie ficelle de presse c'est «flurofil»

Voici le slogan que AROVA SCHAFFHAUSEN, notre plus grand fabricant sur le plan national de ficelles de presse synthétiques, adopte chaque année pour assurer sa publicité dans les revues spécialisées agricoles.

En effet, depuis son introduction en Suisse, il y a un peu plus de cinq ans, le «flurofil» incarne pratiquement à lui seul la ficelle de presse synthétique. La publicité peut bien y avoir contribué, mais la raison principale a certainement été qu'après des essais effectués pendant plusieurs années et des relations très étroites avec l'utilisateur, on ait attaché dès le début une grande importance à fournir des ficelles de haute qualité. C'est précisément cette excellente qualité et certains autres traits caractéristiques de l'industrie suisse par rapport aux autres, tels que:

- son adaptation constante au progrès technique
- le maintien d'une rapidité de livraison suffisante
- l'observation consciente des engagements contractuels et autres
- les relations personnelles avec le client et la présence en cas de besoin

qui sont à la base du grand succès d'AROVA SCHAFFHAUSEN sur le plan de l'exportation dans les pays européens. Désormais, dans ce domaine également, le contact avec l'étranger a un effet bénéfique sur l'agriculture suisse. Des nouveautés techniques sont souvent connues et essayées avant de faire leur apparition sur le marché national. La BIG BALER de HOWARD, une presse pour ballots de

500 kg, n'est pas encore utilisée en Suisse pour le moment. La presse à ballots ronds (ROUND BALER) n'y existe qu'en quelques rares exemplaires. Malgré cela, les ficelles appropriées pour ces machines ont été développées et se trouvent en stock, prêtes à être livrées sur-le-champ.

Dans la gamme figurent donc, à côté des ficelles connues:

– flurofil forte – flurofil fine

les **nouvelles qualités:**

– flurofil BIG BALER – flurofil ROUND BALER, la première étant une ficelle extrêmement solide, présentant une résistance à la rupture de plus de 300 kg, et la dernière un fil plat dont la structure empêche pratiquement son glissement sur le ballot. Les deux qualités ont été soumises à des essais suffisants en ce qui concerne leur aptitude, et il est peut-être intéressant de savoir qu'une partie importante des essais avec le «flurofil BIG BALER» ont dû être faits en Nouvelle-Zélande.

C'est non en dernier lieu grâce à ces nouveautés que la proportion des ficelles de presse synthétiques continuera sans doute à augmenter. Des 70 % du volume total actuels, le chiffre pourrait bien passer à 85 % environ. On peut s'en féliciter parce que la totalité de la demande pourra être couverte par l'industrie du pays, contrairement à la ficelle sisal dont la fabrication est de plus en plus l'affaire des pays non-européens, avec les aléas que l'on connaît, sur le plan politique, des délais et de la qualité.

Lesquels de ces avantages d'un tracteur FORD sont décisifs pour vous?

- Puissance.**
- Economie.**
- Equipement universel.**
- Confort et sécurité élevés.**
- Qualité et fiabilité hors pair.**
- Stabilité de valeur.**
- Service après-vente impeccable.**
- Prix avantageux.**



Ford vous propose une gamme de tracteurs complète:
plus de 24 modèles, de 40 à 145 CV DIN.

Le tracteur 40 CV DIN entièrement équipé existe dès

Fr. 14 600.-.



WDW

Désirez-vous des informations plus détaillées? Alors n'hésitez pas à envoyer ce coupon à votre concessionnaire de tracteurs Ford. Ou passez le voir, tout simplement.

TA3

Nom:

Prénom:

Rue:

NPA/localité:



Grenaud & Cie, Fribourg, téléphone 037 24 99 12 – P. Henriod S.à.r.l., Echallens, téléphone 021 8118 81 – Cercle des Agriculteurs, Genève, téléphone 022 42 36 36 – Garage Bellevue SA, Bercher, téléphone 021 8180 29 – E. Delmué SA, Biasca, téléphone 092 72 34 01 – H. Gruber, Fully, téléphone 026 5 33 38 – F. Nussbaumer, La Chaux-de-Fonds, téléphone 039 22 44 88 – E. Roth, Porrentruy, téléphone 066 66 12 96